

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving/Réception des sousmissions

Procurement Hub | Centre d'approvisionnement Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Oceans Canada 301 Bishop Drive | 301 promenade Bishop Fredericton, NB E3C 2M6

Email - courriel: <u>DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca</u>

REQUEST FOR PROPOSAL

Proposal to: Fisheries and Oceans Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Title - Sujet

Passenger Vessel for Hire by Conservation and Protection for Patrols in waters surrounding the shore of Gulf Eastern New Brunswick.

Date

06 July, 2020

Solicitation No. - Nº de l'invitation

F5211-200016

Client Reference No. - No. de référence du client

F4693-200001

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At /à: 2:00PM AST(Atlantic Daylight Time)

On / le: 23 July, 2020

F.O.B. – F.A.B Destination

GST - TPS

clus S

Duty - Droits

See herein — Voir ci-inclus

See herein — Voir ci-inclus

Destination of Goods and Services - Destinations des biens et services

See herein — Voir ci-inclus

Instructions

See herein — Voir ci-inclus

Address Inquiries to -

Adresser toute demande de renseignements à

Kimberly Martin

Email - courriel:

DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca

Delivery Required – Livraison exigée

See herein — Voir ci-inclus

Delivery Offered – Livraison proposée

Vendor Name, Address and Representative – Nom du vendeur, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:

Telephone No. - No. de téléphone

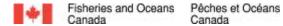
Facsimile No. - No. de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature

Date





Canada

May 2018 Medium Complexity Bid Solicitation and Resulting Contract Template (MC)

Table of Contents

PART 1	1 - GENERAL INFORMATION	3
1.1	SECURITY REQUIREMENTS	3
1.2	STATEMENT OF WORK	3
1.3	Debriefings	3
1.4	TRADE AGREEMENTS	
1.5	PROCUREMENT OMBUDSMAN	3
PART 2	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	4
2.1	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	4
2.2	SUBMISSION OF BIDS	
2.3	ENQUIRIES - BID SOLICITATION	
2.4	APPLICABLE LAWS	4
PART 3	3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
PART 4	4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	6
4.1	EVALUATION PROCEDURES	6
4.2	BASIS OF SELECTION	
PART	5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	8
5.1	CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	
5.2	CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	_
PART (6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	13
6.1	SECURITY REQUIREMENTS	
6.2	STATEMENT OF WORK	
6.3	STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	
6.4	TERM OF CONTRACT	
6.5	AUTHORITIES PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	
6.6 6.7	PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	
6.8	INVOICING INSTRUCTIONS	
6.9	CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	
6.10	APPLICABLE LAWS	
6.11	PRIORITY OF DOCUMENTS	
6.12		
6.13	INSURANCE – SPECIFIC REQUIREMENTS G1001C (2013-11-06)	17
6.14	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
ANNEX	("A"- STATEMENT OF WORK	18
ANNEX	("B"- BASIS OF PAYMENT	21
ANNEX	("C" - ADDITIONAL VESSEL CHARTER CONTRACT CONDITIONS	22

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

1.2 Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

1.5 Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,300 for goods and under \$100,100 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at opo-boa@opo-boa.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Revision to Departmental Name: As this solicitation is issued by Fisheries and Oceans Canada (DFO), any reference to Public Works and Government Services Canada or PWGSC or its Minister contained in any term, condition or clause of this solicitation, including any individual SACC clauses incorporated by reference, will be interpreted as reference to DFO or its Minister.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2019-03-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Fisheries and Oceans Canada (DFO) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to DFO will not be accepted.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than six (6) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in New Brunswick.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound/saved sections as follows:

Section I: Technical Bid (one soft copy in PDF format)
Section II: Financial Bid (one soft copy in PDF format)
Certifications (one soft copy in PDF format)

The maximum size per email (including attachments) is limited to **10MB.** If the limit is exceeded, **your email might not be received by DFO.** It is suggested that you compress the email size or send multiple emails to ensure delivery. Bidders are responsible to send their proposal and to allow enough time for DFO to receive the proposal by the closing period indicated in the RFP.

For bids transmitted by email, DFO will not be responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the email bid. DFO will send a confirmation email to the Bidders when the submission is received.

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. The Bidder must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.

Bids which fail to meet the mandatory technical criteria will be declared non-responsive. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.

Evaluation Instructions

The experience of the Bidder's proposed resource must be clearly identified by providing a summary/description of the previous projects/work experience and indicating when the work was carried out.

The experience must be clearly identified by providing:

- The project name;
- The name of the client organization;
- The period during which the service was provided (month and year); and
- A detailed outline of the services provided

Please note bidders must complete the following charts and include with their bid submission.

No.	Mandatory Criteria	Cross-Reference to Bidder's Proposal (Page #)
M1	The bidder must provide proof of a successful and current Transport Canada Marine Safety "Notice of Survey" or "Passenger Vessel Inspection Certificate" for the vessel.	
M2	The bidder must provide proof that his vessel is equipped with a life raft (in accordance with Transport Canada Marine Safety "Notice of Survey" or "Passenger Vessel Inspection Certificate"), bidders will not be disqualified if they do not have the life raft at time of bid submission/evaluation or vessel inspection but if considered the successful candidate will be required to have certificate prior to the contract being awarded	
M3	The bidder must provide proof that his vessel is equipped with the following Navigational Electronic Equipment: 1. A Differential Global Positioning System (DGPS) or WAAS GPS Receiver; 2. A Marine Grade Chart Plotter with updated electronic nautical charts for the Miramichi Bay, Chaleur Bay and Northumberland Strait;	

	 A Marine Radar with a range of at least 48 nautical miles with a Heading Sensor; Other standard electronic navigational equipment such as a depth sounder, a VHF/Marine radio and marine compass. 	
M4	The bidder must provide proof that the vessel has lobster trap hauler, crane/boom that can haul snow crab traps, net roller that could haul gillnets.	
M5	The bidder must provide proof that the proposed Captain has at least 5 years' experience with the operation of a fishing vessel and all equipment on board.	
М6	The bidder must provide proof that the proposed Captain has no less than a Limited Master Certificate.	
М7	The bidder must provide proof that the proposed Captain and crew has been and we will be good stewards of aquatic resources. This will be determined by DFO Officials conducting a background check. (Criminal record, local fishing association, DVS)	
M8	The bidder must provide proof that the vessel and crew may be required to go to sea on short notice and must be available to respond to "Call-Up" within three hours' notice. The vessel and crew are to be available on an "as and when requested" basis at any hour of any day, including Saturdays, Sundays and Statutory Holidays during the period of the contract.	
M9	The bidder must provide proof that the proposed Captain and crew will adhere to daily tasking and directions as provided by the Fishery Officer assigned to the vessel and must comply with these instructions in a respectful manner for the duration of the contract period.	
M10	The bidder must provide proof that the proposed Captain and crew will ensure all Government of Canada laws and guidelines concerning Safety at Sea are observed by its employees.	

4.1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0222T (2014-06-26), Evaluation of Price - Canadian / Foreign Bidders

4.2 Basis of Selection

4.2.1 Basis of Selection- MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the Ineligibility and Suspension Policy (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list during the period of the Contract.

The Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex titled Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, before contract award. If the Bidder is a Joint Venture, the Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, for each member of the Joint Venture.

5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award

5.2.3.1 Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

5.2.3.2 Education and Experience

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

5.2.3.3 Contractor's Representative

	·	
Name:		
Organization:		
Title:		
Address:		
Telephone:		
E-mail:		

The Contractor's Representative for the Contract is:

5.2.3.4 Supplementary Contractor Information

Pursuant to paragraph 221 (1)(d) of the Income Tax Act, payments made by departments and agencies under applicable services contracts (including contracts involving a mix of goods and services) must be reported on a T4-A supplementary slip.

To enable the Department of Fisheries and Oceans to comply with this requirement, the Contractor hereby agrees to provide the following information which it certifies to be correct, complete, and fully discloses the identification of this Contractor:

a) The legal name of the entity or individual, as applicable (the name associated with the Social Insurance Number (SIN) or Business Number (BN), as well as the address and the postal code:
b) The status of the contractor (individual, unincorporated business, corporation or partnership:
c) For individuals and unincorporated businesses, the contractor's SIN and, if applicable, the BN, or if applicable, the Goods and Services Tax (GST)/Harmonized Sales Tax (HST) number:
d) For corporations, the BN, or if this is not available, the GST/HST number. If there is no BN or GST/HST number, the T2 Corporation Tax number must be shown:
The following certification signed by the contractor or an authorized officer:
"I certify that I have examined the information provided above and that it is correct and complete"
Signature
Print Name of Signatory

5.2.3.5 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration Act</u>, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

Yes	()	No ()	
If oo	the Didder must provide t	ho follow	ing information	for all EDCs in receipt of a panci

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension?

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

f. g.

Work Force Adjustment Directive

	Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive?					
	Yes ()	No ()		
	If so, th	e Bidder must provid	de the follow	ring information	:	
a. b. c. d. e. f. g.	condition date of amount rate of period on number	name of former public servant; conditions of the lump sum payment incentive; date of termination of employment; amount of lump sum payment; rate of pay on which lump sum payment is based; period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks; number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.				
					nt period, the total am \$5,000, including Ap	ount of fees that may plicable Taxes.
	Signatu	ıre			Date	_
	Print Na	ame of Signatory				

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

- 1. The Contractor/Offeror, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer/Supply Arrangement, MUST NOT access PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets.
- 2. The Contractor/Offeror personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the DFO or the CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - a. Industrial Security Manual (Latest Edition).

6.2 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Revision to Departmental Name: As this contract is issued by Fisheries and Oceans Canada (DFO), any reference to Public Works and Government Services Canada or PWGSC or its Minister contained in any term, condition or clause of this contract, including any individual SACC clauses incorporated by reference, will be interpreted as reference to DFO or its Minister.

6.3.1 General Conditions

2010C (2020-05-28), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The period of the contract is from Contract Award to 01 December, 2020 inclusive.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Kimberly Martin

Title: A/Senior Contracting Officer Organization: Fisheries and Oceans Canada

Address: 301 Bishop Dr4,

Telephone: (506)-429-2397

The Project Authority for the Contract is:

E-mail address: DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority (to be inserted at contract award)

•	•
Name:	
Title:	_
Organization:	
Address:	
Telephone:	
Facsimile:	
E-mail address:	
being carried ou content of the W Authority, howev Work. Changes	nority is the representative of the department or agency for whom the Work is tunder the Contract and is responsible for all matters concerning the technical ork under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project ver the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the to the scope of the Work can only be made through a contract amendment ontracting Authority.
6.5.3 Contrac	ctor's Representative (to be inserted at contract award)
Name:	
Title:	
Organization:	
Telephone:	

6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

6.7 Payment

6.7.1 Basis of Payment

6.7.1.1 In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price per station, as specified in Annex B for a cost of \$ _____ (insert the amount at contract award). Customs duties are included, and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

- 6.7.1.2 All prices and amounts of money in the Contract are exclusive of the Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), whichever is applicable, unless otherwise indicated. GST or HST, to the extent applicable, will be incorporated into all invoices and progress claims for goods supplied or work performed and will be paid by Her Majesty. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency any GST or HST paid or due.
- 6.7.1.3 Any payment by Her Majesty under this contract is subject to there being an appropriation for the fiscal year in which the payment is to be made.

6.7.2 Limitation of Price

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.7.3 Method of Payment – Monthly Payment

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work performed has been accepted by Canada.

6.8 Invoicing Instructions

6.8.1 Payments will be made provided that:

6.8.1.1 The invoice(s) must be emailed to DFO Accounts Payable, at the email address indicated below:

Email: <u>DFO.invoicing-facturation.MPO@canada.ca</u> AP Coder: *(to be inserted at contract award)*

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

6.9 Certifications and Additional Information

6.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **the province or territory where the goods and/or services are to be rendered**.

6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the 2010C (2018-06-21), General Conditions Services (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C. Additional Vessel Charter Contract Conditions:
- (f) Annex D, Charter Vessel Insurance Conditions;
- (g) Annex E, Charter vessel application form;
- (h) the Contractor's bid dated (insert date of bid)

6.12 Procurement Ombudsman

- 6.12.1 The Contractor confirms that it has read the Code of Conduct for Procurement and agrees to be bound by its terms.
- 6.12.2 The office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$253.00 for Goods and under \$100,100.00 for Services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation,

or the award resulting from it,. With the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at opo-boa@opo-boa.gc.ca. You can also obtain more information on OPO services available to you on their website at www.opo-boa.gc.ca.

6.12.3 For further information, the Contractor may refer to the following PWGSC site:

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html

6.13 Insurance – Specific Requirements G1001C (2013-11-06)

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex _____. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors; coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

6.14 SACC Manual Clauses

SACC Manual Clause A7017C (2008-05-12) Replacement of Specific Individuals

SACC Manual clause A9141C (2008-05-12) Vessel Condition

SACC Manual clause G5003C (2014-06-26) Marine Liability Insurance

ANNEX "A"- STATEMENT OF WORK

TITLE: Passenger Vessel for Hire by Conservation and Protection for Patrols in waters surrounding the shore of Gulf Eastern New Brunswick.

DURATION: Contract Award to November 15th, 2020

BACKGROUND:

The Department of Fisheries and Oceans has an on-going requirement to establish an "as and when requested" Offer to hire a passenger vessel to carry out fisheries enforcement and surveillance responsibilities in the waters surrounding the shore of Gulf Eastern New Brunswick.

SERVICES REQUIRED:

DFO has a requirement to hire a fishing vessel between 40 to 44 feet in overall length, with the service of a Captain and a one crewmember. The crewmember is to assist in boarding's and gear inspections as requested by a Fishery Officer. The Captain or crewmember MUST be bilingual (Intermediate Level).

Gear Inspections & Patrols (with Fishery Officer on board)

- lobster traps, crab traps, gill nets (herring/groundfish/mackerel/salmon/stripe bass), shellfish, long line and others fishery.
- Conduct coastal patrol on lobster, snow crab, herring, mackerel, salmon, striped bass, tuna, groundfish and scallop.

Vessel Capacity & Capabilities

- Deck space must be large enough to accommodate stacking of minimum of 25 crab traps (diameter of traps is usually between six-seven feet (base/floor) or at least 50 lobster traps.
- The vessel must be capable of achieving a minimum required speed of 20 knots and be able to maintain a cruising speed of 20kts or above for a prolonged period of time (unloaded). At time, in urgent matter a Fishery Officer will require the vessel to transit from one location to another in a short period of time, requesting the captain to cruise at speed of 20kts or above for a prolonged period of time; the engine performance must be able to perform the requested task.

Other

- During the contract period, DFO will install a Black Box aboard the fishing vessel. The Black Box will transmit the vessel position in Latitude & Longitude, date & time and speed of the vessel. The contractor will be responsible of having an available 12 volt power outlet on the vessel.
- The contractor, captain or crew members shall:

- (a) not alter or tamper with the black box or its operation;
- (b) destroy, dispose of, or remove the black box or associated records or storage media;
- (c) emit or cause to be emitted any electronic or electric signal that renders the black box inoperative or inaccurate;
- (d) interfere with or block any signals required by the black box gather, record, or transmit information.
- The captain/crew members must ensure that the black box is fully operational and activated for the complete DFO trip at sea. The captain/crew are responsible for the safe keeping of the black box during the contract period and require to take reasonable care to secure vessel from equipment theft.

NOTE: It should be noted that the work to be done involves some risk, such as operating a vessel in adverse weather conditions and possible conflicts with fishermen and/or the public.

Home Port:

For the effective date of contract to November 15th, 2020, one of the following home ports will be assigned to the Contractor:

- 1) Shippagan, N.B.
- 2) Petit Rocher, N.B.
- 3) Neguac, N.B.
- 4) Richibucto, NB
- 5) Shediac, NB
- 6) Pointe Sapin, NB

Prior to the contract award the Contractor and Project Authority will discuss and determine the location of the vessel homeport, the final decision will be taken by the Project Authority. All associated or additional cost incurred to get to and from the designated vessel homeport will rest solely on the captain and crew members.

Sea Duty:

The Department of Fisheries and Oceans will be responsible for compensation of sea duty only. Sea Duty begins when the vessel leave port and terminate when the vessel arrives at port. The daily rate for sea duty will consist of 9.5 hours of sea duty. For any hours of sea duty less than 9.5 hours or in excess of 9.5 hours, compensation will be based on an hourly rate arrived at by dividing the daily rate by 9.5. For extended periods at sea, the maximum allowable compensation per day will be 16 hours.

Standby:

Compensation for standby at ports outside the Contractor's home port, will be four (4) hours per day while at port for days in which no sea duty is provided. Compensation will be at the hourly rate arrived at by dividing the daily rate by 9.5 as outlined in "Sea Duty" above.

Contractor:

All costs related to operations such as insurance, repairs, maintenance, food, lodging and crew salary are to be borne by the contractor.

The Contractor **MUST** maintain the vessel in class and to the requirements of all applicable Canadian regulations and keep it in good running order and in a thoroughly efficient state in hull, machinery and equipment for and during the contract period.

ESTIMATED REQUIRED DAYS

It is anticipated that approximately 40 days of sea duty will be provided during the effective date of the contract to November 15, 2020.

CLAUSES:

The following clauses will form part of this requirement:

Potential Utilization:

This contract is subject to the condition that Her Majesty is not obliged to accept or purchase any quantity whatsoever or any specified quantity of services set out herein. Her Majesty shall have the right to purchase only such services as have been actually requisitioned. The Contractor understands and acknowledges that the estimated expenditure specified is an estimate only, constituting an approximation made in good faith of the potential requirements of the department and that such estimate expresses or implies no obligation on the part of Her Majesty to accept or purchase any such services or any services whatsoever.

Status of Contractor:

This is a contract for 'Services', and for the performance of the Work. The Contractor is engaged as an independent Contractor for the sole purpose of performing the Work. Neither the Contractor nor any of its personnel is engaged as an employee, servant or agent of Canada. The Contractor agrees to be solely responsible for any and all deductions and remittances required to be made, including those required for Canada or Quebec Pension Plans, Unemployment Insurance, Worker's Compensation, or Income tax.

 $Solicitation \ No. - N^o \ de \ l'invitation: \\ (F5211-200016)$

ANNEX "B"- BASIS OF PAYMENT-

Item	Description	Est # of Days (A)	Firm All-Inclusive Daily Rate (B)
1	For all work described in Annex A-Statement of Work. Name(s) of Proposed Resource(s):	40	\$
		SUBTOTAL (A X B)	

ANNEX "C" - ADDITIONAL VESSEL CHARTER CONTRACT CONDITIONS

1. The Contractor must keep and maintain the vessel, engines, gear and equipment in good and sufficient repair for the duration of the Contract and must pay for all necessary repairs, renewals and maintenance.

2. The Contractor must:

- indemnify and save harmless Canada from and against any claim for loss or damage to the vessel or any other property, engines, gear, or equipment, arising from the charter, and for injury or property of persons aboard the vessel, excepting any injury or damage to property of Canada's employees or agents;
- 2.2 ensure that the operations are only carried out by Canada's authorized representatives as specified by the Project Authority:
- 2.3 ensure that approved personal floatation devices for all persons on board are in readily accessible positions at all times;
- ensure that the use or possession of illegal drugs or alcohol is prohibited. If any member of the crew is found under the influence of such drugs and/or intoxicants while on duty, it will be cause for termination of the Contract for default.
- 3. If the vessel is disabled or is not in running order or is laid up without the consent of Canada, then Canada will not be liable for payment for the hire of the vessel during this period. If this period exceeds one week, Canada may terminate the Contract immediately for default.
- 4. If any gear or equipment necessary for the efficient operation of the vessel for the purpose of the Contract is not in good working order for any period of time, then the payment of hire will cease for the lost time, and if during the voyage the speed is reduced by a defect in or breakdown of any part of the hull, machinery or equipment, the time lost will be deducted from the hire. Canada will be the sole judge of the capability of the vessel.
- 5. If the vessel is unable to operate safely in the work area because of sea or weather conditions, as agreed to by the representative of the Contractor and the representative of Canada, then the charter for the day will be terminated and a pro-rated payment made to the Contractor for that period engaged in the Work in accordance with the terms of the Contract.
- If the particulars furnished by the Contractor and set out in the Contract are incorrect or misleading. 6. Canada may, at Canada's discretion, terminate the Contract for default.
- 7. If the vessel is lost or damaged to such an extent as to justify abandonment as for a constructive total loss, Her Majesty may terminate the Contract.
- 8. The Contractor, by these presents, does hereby remise, release and forever discharge Her Majesty and all employees of Her Majesty from all manners of action, claims or demands, of whatever kind or nature that the Contractor ever had, now has or can, shall or may hereafter have by reason of damage to or personal injury, or both as a result of or in any way arising out of the acts or omission of Her Majesty or employees of Her Majesty pursuant to the terms and conditions of the Agreement or any Contract.
- 9. The Contractor acknowledges and agrees that this Agreement or any Contract shall in no way replace, substitute or derogate from any of the rights powers if Her Majesty pursuant to the

Fisheries Act of Canada or any other statute, law or regulation of Canada.

- 10. If a provision or term or condition of this Agreement or any Contract is wholly or partially invalid, this Agreement or Contract shall be interpreted as if the invalid provision, term or condition had not been a part of this Agreement or Contract.
- 11. The Contractor shall permit Her Majesty all access and egress that is request by Her Majesty to accomplish all inspections deemed necessary by Her Majesty to administer the terms and conditions of this Agreement or Contract.
- 12. The vessel shall not participate in a commercial fishery while under the terms and conditions of this Agreement or Contract.
- 13. Her Majesty will assume all costs for all fuel and lubricating oils required for propulsion lighting or heating. Fuel tanks must be proven full (e.g. dipped), upon commencement of Agreement or Contract.
- 14. The Contractor certifies that any price/rate shown herein has been computed in accordance with generally accepted accounting principles applicable to all like products or services sold by the Contractor, that such price / rate is not in excess of the lowest price / rate charged anyone else including their most favoured customer for like quality and quantity of the service, and does not include the provision for discount or commission to selling agents.

ANNEX "D" - CHARTER VESSEL INSURANCE CONDITIONS

- 1. The Contractor must obtain Protection & Indemnity (P&I) insurance that must include excess collision liability and pollution liability. The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection and Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the Marine Liability Act, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by Worker's Compensation as detailed in paragraph (2.) below.
- 2. The Contractor must obtain Worker's Compensation insurance covering all employees engaged in the Work in accordance with the statutory requirements of the Territory or Province or state of nationality, domicile, employment, having jurisdiction over such employees. If the Contractor is assessed any additional levy, extra assessment or super-assessment by a Worker's Compensation Board, as a result of an accident causing injury or death to an employee of the Contractor or subcontractor, or due to unsafe working conditions, then such levy or assessment must be paid by the Contractor at its sole cost.
- 3. The Protection and Indemnity insurance policy must include the following:
 - Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada as additional insured should read as follows: Canada, represented by Public Works and Government Services Canada.
 - b. Waiver of Subrogation Rights: Contractor's Insurer to waive all rights of subrogation against Canada as represented by Fisheries and Oceans Canada and Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.
 - Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation.
 - Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the *Department of Justice Act*, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa). Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042. Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel. Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

4. A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

 $Solicitation \ No. - N^o \ de \ l'invitation: \\ (F5211-200016)$

ANNEX "E" - CHARTER VESSEL APPLICATION FORM

The marine vessel for charter by the undersigned up	on terms an	CFV # _ d conditions as	indicated within contract	, is hereby offere :
1. Owner (s)				
Name (s)	Address		Phone	
<u> </u>				
2. Captain Name				
Name				
Address				
Phone				
MED Certifications (list)				
Masters Certification				
Experience for the following:				
a) Trawls (type and years'		_	_	_
experience)				
b) Surveys (indicate which				
survey and years)				
c) Commercially fished				
species (state species fished)				
d) Trawler Vessels (state				
name of vessels as captain)				
e) Fishing area in the sGSL				
f) Proposed Survey Vessel				
g) Ports in sGSL (state ports berthed)				
berineu)				
3. Vessel Crew				
Crew Complement (same for ent	ire survey or	rotating)		
Set Rotating				
Crew member 1(required)				
Name				
Address				
Phone				
MED Certifications				

a. Trawls (repairs, experience and	
number of years)	
b. Survey (state experience, years and surveys)	
c. Commercially fished species	
(state fished species)	
Crew member 2 (required)	
Name	
Address	
Phone	
MED Certifications	
a. Trawls (repairs, experience and number of years)	
b. Survey (state experience, years	
and surveys)	
c. Commercially fished species	
(state fished species)	
Crow marsh or 2 (required)	
Crew member 3 (required)	
Name	
Address	
Phone	
MED Certifications	
a. Trawls (repairs, experience and number of years)	
b. Survey (state experience, years and surveys)	
c. Commercially fished species	
(state fished species)	
Crew member 4 (required)	
Name	
Address	
Phone	
MED Certifications	
a. Trawls (repairs, experience and	
number of years)	
b. Survey (state experience, years	
and surveys)	
c. Commercially fished species	
(state fished species)	

Crew member 5 (if applicable)	
Name	
Address	
Phone	
MED Certifications	
a. Trawls (repairs, experience and number of years)	
b. Survey (state experience, years and surveys)	
c. Commercially fished species (state fished species)	
Crew member 6 (if applicable)	
Name	
Address	
Phone	
MED Certifications	
a. Trawls (repairs, experience and number of years)	
b. Survey (state experience, years and surveys)	
c. Commercially fished species (state fished species)	
escription of Vessel	
Registration number	
Length (feet)	

Beam (feet) Draft (feet) Gross tonnage Registered tonnage Voyage class Name and engine type Engine horsepower Fuel capacity (litres/days, state both)

Fresh water capacity (litres/days, state both)

Cruising speed (knots)

Life rafts (type, #, capacity of each)

120 Volt electrical supply (primary)	
120 Volt electrical supply	
(secondary, if applicable)	
Year constructed	
Construction material	
Vessel Winch (year of construction	
or last rebuild)	
Winch warps (size/length)	
Freezer vessel additional to fridge	
(yes/no)	
Berths (total)	
Separate gender accommodations	
(yes/no)	
Separate gender accommodations	
(# of bunks)	
Shower (s) (state #)	
Toilet (s) (state #)	
·	

Location of Vessel (for inspecti	on) :
	* Captain must be present at time of inspection by DFO Science
INSPECTION:	T RECENT TRANSPORT CANADA MARINE SAFETY
(DATE)	

6. Master/Vessel

Equipment	Make	Model et specifications
Depth Sounder (s)		
Radar 1		
Radar 2		
VHF Radios		
DGPS/plotter		
Navigation Software		
(additional to Olex)		
Satellite telephone		
Computer system		
Others		